

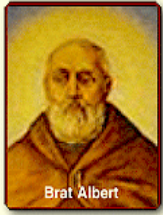
POLSKA MISJA PASTORALNA ŚW. BRATA ALBERTA CHMIELOWSKIEGO
ST. BROTHER ALBERT POLISH ROMAN CATHOLIC PASTORAL MISSION

10250 Clayton Road, San Jose, CA 95127-4336

Tel. (408) 251-8490

<http://www.saintalbert.us>

saint.albert.office@gmail.com



Brat Albert

III niedziela Adwentu
Third Sunday of Advent
15 grudnia/December 15, 2019



Duszpasterstwo prowadzą **KSIĘŻA CHRYSZTUSOWCY**
Pastoral care provided by THE PRIESTS FROM
THE SOCIETY OF CHRIST
Ks. Jan Fiedurek, SChr - Proboszcz/Pastor



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU
W każdą niedzielę od 8:30 do 9:00am oraz w piątek
po Mszy św. o godz. 7:30pm

Katecheza dla dzieci i młodzieży odbywa się w każdą
niedzielę od godz. 11:45am do 12:30pm.
W każdą trzecią niedzielę miesiąca zapraszamy
na Mszę św. z udziałem dzieci o godz. 12:45pm.



BIURO PARAFIALNE

Poniedziałek, Piątek
Godz: 10:00am - 3:00pm

MSZE ŚWIĘTE
NIEDZIELNE

Sobota
5:30pm po pol.
Niedziela
9:00am po ang.
10:30am po pol.
12:45 pm po pol.

MSZE ŚWIĘTE W DNI
POWSZEDNIE

Sroda 7:30pm
Piątek 7:30pm

SAKRAMENT POKUTY

Pół godziny przed każdą
Mszą św.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc
przed planowaną datą

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy
przed planowaną datą.
Wymagana jest przynajmniej
roczna, aktywna przynależność
do parafii

SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca
i na każde wezwanie

*Zaświadczenia o przynależności
do parafii, zgoda na
sprawowanie sakramentów
poza parafią, zaświadczenia dla
rodziców chrzestnych,
wydawane są tylko osobom
formalnie zarejestrowanym
w naszej Misji.*

PARISH OFFICE

Monday, Friday
from 10:00am - 3:00pm

SUNDAY MASSES

Saturday
5:30pm Polish
Sunday
9:00am English
10:30am Polish
12:45pm Polish

WEEKDAY MASSES

Wednesday 7:30pm
Friday 7:30pm

RECONCILIATION

Half an hour before
the Mass

BAPTISM

Arrangements one month
before the planned date

MARRIAGE

Arrangements six months
before the intended
wedding date.
At least one year of
active parish membership
is required

PASTORAL CARE OF THE
SICK

First Fridays and on call

GRUPA RÓŻAŃCOWA

W grudniu modlimy się o
duchowe przygotowanie o
dobre przeżycie okresu
Bożego Narodzenia.

ROSARY GROUP

In December we pray for a
proper spiritual preparation
and experiencing Christmas in
our families.



Przybądź, o Panie, aby nas wybawić.
Lord, come and save us.

Psalm 72

PIĄTEK/FRIDAY - 13 GRUDNIA/DECEMBER

7:30pm ++ Christopher, Ron and Shilla Collins

SOBOTA/SATURDAY - 14 GRUDNIA/DECEMBER

5:30pm + John Gorkoff

NIEDZIELA/SUNDAY - 15 GRUDNIA/DECEMBER

9:00am ++ Ruperto and Julietta Go, Jolanda Go -Jo Ambrosio

10:30am O zdrowie i Boże błog. dla Czesławy Koperwas

12:45pm O Boże błog. dla Piotra i Jana

PONIEDZIAŁEK/MONDAY - 16 GRUDNIA/DECEMBER

6:00am W intencji Parafian

WTÓREK/TUESDAY - 17 GRUDNIA/DECEMBER

6:00am O zdrowie dla Urszuli - siostra

ŚRODA/WEDNESDAY - 18 GRUDNIA/DECEMBER

6:00am Wolna intencja

CZWARTEK/THURSDAY - 19 GRUDNIA/DECEMBER

7:30pm + Marek Daszyński

PIĄTEK/FRIDAY - 20 GRUDNIA/DECEMBER

7:30pm O Boże błog. dla Jana Leksander (urodziny)

SOBOTA/SATURDAY - 21 GRUDNIA/DECEMBER

5:30pm + + Danuta Drabińska i Adolf Marszewski

- córki z rodziną

NIEDZIELA/SUNDAY - 22 GRUDNIA/DECEMBER

9:00am ++ Mara Albertina, Humberto & Francisco Fagundes

10:30am + Tadeusz Czerniak- Rada Parafialna

12:45pm + Beata Kuś - rodzina Szewczyków

PONIEDZIAŁEK/MONDAY - 23 GRUDNIA/DECEMBER

7:30pm Wolna intencja

WTÓREK/TUESDAY - 24 GRUDNIA/DECEMBER

9:00pm Wolna intencja

12:00 am Wolna intencja

ŚRODA/WEDNESDAY - 25 GRUDNIA/DECEMBER

9:00am Wolna intencja

10:30am Wolna intencja

INTENCJE MSZALNE

Ofiarowanie duchowych owoców Eucharystii jest bezcennym darem dla naszych bliskich; żyjących czy zmarłych. Urodziny, imieniny, rocznica ślubu czy śmierci to szczególne okazje, aby pamiętać o tych, których kochamy i dla których pragniemy Bożych łask i błogosławieństwa. Zachęcamy do zamawiania intencji mszalnych.

SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓWNiedziela, 15 grudnia

9:00am Melinda Alivio, Chau Nguyen

10.30am Dzieci

12:45pm Patryk Becla

Niedziela, 22 grudnia

9:00am Sheryl Walters, Larry Vollman,

10.30am Wanda Górecka, Beata Kempanowska

12:45pm Dzieci

SKŁADKA/COLLECTION:

12/8 I składka - 2,246 II składka - \$ 546

Bóg zapłać za każdą ofiarę.**May God reward your generosity.****KAWIARENKA:**

Przy wejściu do kościoła wystawiony jest kalendarz kawiarenek. Bardzo prosimy o wpisywanie tam swojego zgłoszenia. Nie bójmy się trudności. Z każdą sprawą można zwrócić się do członka Rady Duszpasterskiej, odpowiedzialnego za dany miesiąc.

PRZYJDŹ, O PANIE, BY ZBAWIĆ

W trzecią niedzielę Adwentu góruje w liturgii myśl o bliskim już Bożym Narodzeniu, kiedy to obchodzi się wcielenie Syna Bożego. Ludzkość widzi, że spełnia się dawna obietnica i że ma swojego Zbawiciela. Czytania na dzień dzisiejszy są zapowiedzią pociechy i umocnienia. „Powiedzcie małodusznym: «Odwagi! Nie bójcie się! Oto wasz Bóg... On sam przychodzi, by zbawić was». Wtedy przejrzą oczy niewidomych i uszy głuchych się otworzą. Wtedy chromy jak jeleń wyskoczy i język niemych wesóło krzyknie”. Słowa, jakie Izajasz skierował do wygnańców Izraela, by ich pocieszyć, stosują się dobrze do wszystkich ludzi, którzy pragną nawrócić się szczerze do Boga, choć czują się niezdolni uwolnić się od grzechu, przeciętności, marności ziemskich. Prorok zaś zachęca ich do ufności w Zbawiciela, który przyjdzie, udzieli siły, podtrzyma słabych, uleczy rany grzechów i poprowadzi wszystkich do zbawienia. Jak prorocy mieli wzrok stale zwrócony na obiecane Zbawiciela, tak chrześcijanin powinien żyć z sercem nastawionym na przyjście Jezusa. Przyjście to ponawia się każdego dnia przez łaskę i Eucharystię; staje się ono bardziej serdeczne przy pobożnym obchodzeniu Bożego Narodzenia, nieodwołalne zaś i uszczęśliwiające — w dzień ostateczny.

REKOLEKCJE ADWENTOWE

Serdecznie zachęcamy do udziału w Rekolekcjach Adwentowych, które rozpoczną się w tym tygodniu.

Program:**Czwartek, 19 grudnia, 7:30pm** - Msza św. z nauką**Piątek, 20 grudnia, 7:30pm** - Msza św. z nauką.**Sobota, 21 grudnia, 11:00am** - spowiedź i nauka dla dzieci i młodzieży

5:30pm - Msza św. z nauką

Niedziela, 22 grudnia, 9:00am - Msza św. (po ang.)

10:30am - Msza św. z nauką

12:45pm - Msza św. z nauką

Sakrament Pokuty - sprawowany będzie od pół godz. przed i podczas Mszy św. rekolekcyjnych.

Rekolekcje poprowadzi: **o. Michał Olszewski**, sercanin, znany rekolekcjonista, dyr. Grupy Profeto.

Chrystus narodził się w betlejemskim żłobie. Biada, jeśli nie narodzi się w tobie.
Adam Mickiewicz

PROGRAM NA BOŻE NARODZENIEWtorek, 24 grudnia

Msza św. wigilijna - godz. 9:00pm

Pasterka - godz. 12:00 w nocy

Środa, 25 grudnia

Msze św. o 9:00am - po ang. i o 10:30am po pol.

Nie ma Mszy św. o 12:45pmCzwartek, 26 grudnia (św. Szczepana)

Msza św. - godz. 7:30pm

ZAPRASZAMY NA RORATY

Jeszcze w tym tygodniu zapraszamy na **Roraty** - od poniedziałku do środy włącznie o 6 rano oraz w poniedziałek 23 grudnia.

EMMANUEL –THE MESSIAH IS WITH US

With the presence of the rose-coloured candle, we notice there is something different. We discover the difference through the readings. Instead of waiting in hopeful anticipation, now we are called to rejoice because the Messiah is in our midst and we recognize him through the attributes h Scripture provides for us today. It is as if we have just received the job description written by God. In the first reading, Isaiah prophesies that the Messiah will be the one who will bring hope of healing to the blind, deaf and lame. The psalm even gives praise for God's faithfulness, and adds to Isaiah's list the hungry, the oppressed, and orphans and widows. When Jesus tells John the Baptist's disciples, go and tell John what you hear and see, he is confirming these attributes, while revealing that his coming is more than an historical event. The Messiah is in our midst. John must have been filled with joy when his disciples confirmed that Jesus is the one who is to come. We are filled with joy when we see and hear the healing and transformative works of God taking place all around us. The Messiah is with us. This joy is intended to be shared.

IS JESUS THE REASON FOR THE SEASON?

Jesus is not only the reason for the season but He's the reason for everything. So then, what's the reason for Christmas? We are! We are the reason that He came. We are the reason He died. Christmas can only be meaningful when we realize our certain demise without Christ is found in Immanuel, God with us.

The verse from Luke 2:11 says, "For unto you is born this day in the city of David a Savior, who is Christ the Lord." As Christmas is rapidly approaching, we hope that you will take time to reflect on the true meaning of Christmas. Christmas is a time to celebrate the birth of Jesus, our Lord and Savior. He came to this earth to die willing for our sins on the cross. He loved us that much! So amid the presents, cookie decorating, and Christmas parties remember that Jesus is the reason for the season!

CONFESSION BEFORE CHRISTMAS

Confession of sins is the necessary preparation for the coming of Christ. Sin is not a popular topic these days and when we speak of it all, it is usually in the most euphemistic of terms. And yet, the Advent message is clear: there are obstacles in our lives and in our communities that hinder Christ's coming - rough spots that need to be smoothed over with understanding, crooked places that need to be straightened out with truth-telling, molehills that have become mountains among us, valleys of misunderstanding and bad behavior that need to be raised up, acknowledged and confessed.

May God give us the grace to name these obstacles as the sins they are. May He give us the courage to make our confession, so we can find comfort and healing.

FLOWERS TO THE CHURCH

With thankfulness we will accept your donations for flowers and Christmas decorations to the church. Please, use special envelopes for it.

Program nadchodzących wydarzeń parafialnych

- 12/15** - Wigilia Parafialna
- 12/19-22** - Rekolekcje Adwentowe
- 12/25** - Boże Narodzenie
- 12/31** - Nabożeń. na zakończenie roku
- 01/1** - Nowy Rok
- 01/6** - Spiewanie kolęd

OPŁATEK PARAFIALNY

Serdecznie witamy szanownych parafian i gości na Wigilii Parafialnej.

Dzieciom z Polskiej Szkoły dziękujemy za przedstawienie Jasełek, a drogim Paniom za przygotowanie smacznych potraw.

WIZYTA DUSZPASTERSKA „KOLEDA”...

rozpocznie się zaraz po świętach. Rodziny pragnące zaprosić kapłana na wspólną modlitwę, rozmowę i pobłogosławienie domu/mieszkania prosimy o wypełnienie specjalnych kartek (są w przedsionku kościoła) i zwrócenie ich do zakrystii. Ksiądz Jan zadzwoni na 2-3 dni przed, aby się umówić.

Kiedy ostatni raz kapłan błogosławił Wasz dom czy mieszkanie? A może nigdy jeszcze łaska błogosławieństwa nie spoczęła na miejscu Waszego życia i wypoczynku?

OPŁATKI NA ŚWIĄTECZNY STÓL

Pobłogosławione opłatki są do nabycia po Mszy św. w zakrystii oraz świąteczne kartki - w naszym sklepiku.

OFIARY NA KWIATY DO ŻŁÓBKA

Z wdzięcznością przyjmujemy datki na kwiaty i choinki jako świąteczną dekorację kościoła. Prosimy użyć w tym celu specjalne kopertki wyłożone w ławkach.

KOPRETKI BUDŻETOWE... na rok 2020 są do odebrania w przedsionku kościoła.

Ich używanie (absolutnie obowiązkowe w parafiach amerykańskich) jest wyrazem świadomej odpowiedzialności za materialne dobro naszej parafii.

Serdecznie dziękujemy tym, którzy to robią, a innych prosimy o podjęcie tej powinności. Kto nie ma kopertek, a jest chętny, aby używać, prosimy o zgłoszenie się do biura parafialnego.

„MIŁUJCIE SIĘ”...

Zachęcamy do nabywania i lektury kolejnego numeru tego znakomitego pisma. Szczególnie w czasie Adwentu znajdziemy czas na pogłębienie wiedzy i wiary.

MODLITWA O BEATYFIKACJĘ KARD. A. HLONDA

Boże, nasz Ojcze, dziękując Ci za to, że dałeś naszej Ojczyźnie Kardynała Augusta Hlonda, Biskupa i Prymasa Polski, wielkiego i żarliwego czciciela Niepokalanej Dziewicy, Matki Twojego Syna i naszej Matki, oraz że uczyniłeś go troskliwym ojcem i opiekunem Polonii Zagranicznej. Racz wzbudzić i w moim sercu gorącą miłość ku Tobie i synowską cześć ku Maryi Wspomożycielce Wiernych, a dla wstawienia Twojego Imienia racz mi udzielić za wstawieniem Kardynała Augusta łaski, o którą pokornie proszę. Ojcze nasz, Zdrowaś Maryjo, Chwała Ojcu...

- Pokój do wynajęcia. Jacek (408) 428-2686.
- Looking for a full-time caregiver for 92 year old lady who has back problems but is lively and of sound mind, in Portola Valley. English speaker is a must. Please send inquiries via email: motubis@yahoo.com
- Potrzebna osoba do pomocy w San Mateo County. (650) 533-0257 lub (650) 592-7639.
- Wynajmę pokój dla jednej osoby (kobieta). Południowe San Jose, skrzyżowanie Camden/Union Ave. Proszę dzwonić po 6 pm (408) 409-9605.
- Potrzebna osoba do pomocy. Genowefa (408) 978-8004.



Myślisz o sprzedaży lub kupnie domu? Chcesz inwestować w nieruchomości i potrzebujesz profesjonalnej obsługi? Zapraszam do kontaktu!



Edyta Wilk Realtor®
RE/Max Gold 408.359.7593

edytawilkteam@gmail.com DRE#02005545

W kontaktach z ludźmi cenię sobie budowanie relacji. Słucham potrzeb klientów i w każdy projekt angażuję się w 100%.

Moje 30-letnie doświadczenie gwarantuje profesjonalną i uczciwą poradę i obsługę przy kupnie i sprzedaży nieruchomości w Bay Area.

Moim klientom oferuję:

- *bezpłatną konsultację i pełną dyskrecję*
- *agresywny plan sprzedaży i kupna*
- *pełną analizę rynkową*
- *bezpłatne udekorowanie domu przed sprzedażą*
- *reklamę na wielu stronach internetowych*
- *codzienną listę nowych domów*
- *BONUS \$500 po zamknięciu transakcji*

TRANSPORT-SHIPING

„DOOR –TO-DOOR” POLSKA
RESZTA SWIATA/WORLWIDE

Znakomity serwis wprost od
właściciela firmy

*całe domostwa * mienie
przesiedleńcze *samochody*
*motocykle *łódzie*

e-mail:
info@americanserviceslax.com
website:
www.americanserviceslax.com

AMERICAN SERVICES

Tel: 310-628-9990
& 310-382-0254

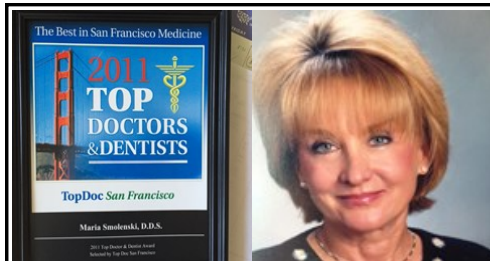
SLAVIC SHOP

European Food and Wine Market
1080 Saratoga Ave, Ste#1
San Jose, CA 95129

Mon-Sat: 10am-8pm
Sun: 10am-6pm

Ph. # 408.615.8533
www.slavicstores.com

Szynka, polędwica, boczek,
kielbasa, twarog, kapusta,
ogorki, buraczki, sałatki,
makarony,
dzemy, pierogi, naleśniki,
knedle, grzyby suszone,
chrzan, polskie alkohole,
słodycze...



AWARD WINNING DENTIST
MARIA SMOLEŃSKI, DDS

Zaprasza do gabinetu przy
827 Altos Oaks Suite #2
LOS ALTOS, CA 94024

650-941-9855

maria.smolenski@yahoo.com



PACZKI DO POLSKI

Autoryzowany Punkt
Wysyłkowy w San Jose
Odbiór paczek codziennie,
od poniedziałku do piątku

408-841-2525

Konkurencyjne ceny!